医薬品

医薬部外品 研究報告 調査報告書

化粧品

	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		化粧.	品					
識別番号・報告回数		回	年	報告日	日	第一報入手日 2008 年 2 月 8 日	I	薬品等の区分 亥当なし	総合機構処理欄
一般的名称						An international collaborative study to establish the 2nd World		公表国	
販売名(企業名)			研究報告	〒の公妻	猆状 況	Health Organization Interstandard for hepatitis Benucleic acid amplification technology-based assays. S. A. et al, Vox Sanguin [Epub ahead of print]	virus DNA on Baylis,	英国	
IU/LL の力価を 製した別の DNA とであった。サ た結果から、これ で 51 ヵ月以上の	適用した。その当時,将来 検体(サンプル2)が保存 ンプル1及び2は,6ヵ所 れら検体の力価に有意な差	的に代替機 された。 本 の分析機 は認められ な認められ	標準品とな 試験の目 関に送付さ になかった になかった	る可能 的は, れ, 4 。また	を性がある 長期間保 回に分け , 安定性	ための最初の国際標準用品(っという発想から,同じ血漿か に存したこれらサンプルの力価 て質と量の両面から分析した 試験では両検体ともに非常に にけて,WHO は 2006 年 10 月,	ら同じ凍紀 及び安定性 。全ての分 安定してお	乾燥条件下で調 を再評価するこ 析機関で得られ り、4℃又は20℃	使用上の注意記載状況・ その他参考事項等 BYL-2008-0308
_ · · · · · · · · · · · · · · · ·	報告企業の意見					今後の対応			<u>,</u>
	察標準品の樹立を報告する HBV DNA が極めて安定では	-		現時点	で新たな	安全対策上の措置を講じる必	要はないと	考える。	



ယ

Vox Sanguinis (2008)

REPORT

© 2008 The Authorfs)
Journal compilation © 2008 Blackwell Publishing Ltd.
DOI: 10.1111/j.1423-0410.2007.01023.x

An international collaborative study to establish the 2nd World Health Organization International Standard for hepatitis B virus DNA nucleic acid amplification technology-based assays

S. A. Baylis, A. B. Heath, M. Chudy, G. Pisani, A. Klotz, S. Kerby & & W. Gerlich

Vox Sanguinis

Background and Objectives The aim of this study was to replace the 1st World Health Organization International Standard for hepatitis B virus DNA for nucleic acid amplification technique (NAT)-based assays (code 97/746) with a new International Standard. Two lyophilized preparations freeze dried from the same bulk were evaluated in the original collaborative study (coded 97/746 and 97/750, and termed AA and BB, respectively, in the original study). This present study re-evaluates these two preparations in terms of potency and real-time stability.

Materials and Methods The 1st International Standard (97/746) and the second lyophilized preparation (97/750) were coded Samples 1 and 2, respectively, in the present study. The samples were distributed to six laboratories and assayed on four separate occasions. Accelerated thermal degradation samples of the two preparations were examined after long-term storage at 4 °C and 20 °C for more than 51 months.

Results Data were returned from a total of nine different NAT-based assays, five in qualitative format and four in quantitative format. The results of this study confirm the results of the original collaborative study, with no significant differences being found in estimated international units (IU)/ml or polymerase chain reaction-detectable units/ml for the 1st International Standard (Sample 1 in this study) and the proposed replacement preparation, Sample 2 (97/750). Real-time and accelerated degradation studies indicate that both samples are very stable. Storage of both preparations at 20 °C for more than 51 months resulted in no detectable degradation.

Conclusions On the basis of the data presented in this collaborative study, Sample 2 (code 97/750) was established as the 2^{nd} International Standard for hepatitis B virus DNA for NAT-based assays with a potency of 10^6 IU/ml (500 000 IU/vial).

Key words: hepatitis B virus, International Standard, NAT.

Received: 22 October 2007, revised 20 November 2007, accepted 25 November 2007

Introduction

Correspondence: S. A. Baylis, Paul-Ehrlich-Institut, Paul-Ehrlich-Strasse 51-59, 63225 Langen, Germany E-mail: baysa@pei.de The 1st International Standard (IS) for hepatitis B virus (HBV) DNA for nucleic acid amplification technique (NAT)-based assays (code 97/746) was established in 1999 by the

¹National Institute for Biological Standards and Control, Potters Bar, Hertfordshire, UK

²Paul Ehrlich Institute, Langen, Germany

³Instituto Supériore di Sanità, Rome, Italy

⁴Plasma Analytics, Baxter AG, Vienna, Austria

⁵Center for Biologics Evaluation and Research, Food and Drug Administration, Rockville, MD, USA

⁶Institute for Medical Virology, University of Giessen, Giessen, Germany

World Health Organization (WHO) Expert Committee on Biological Standardization (ECBS) [1]. This standard has been used in the calibration of secondary standards and working reagents, and has been used in the validation of assays for both the qualitative and quantitative detection of HBV DNA in serum and plasma. The standard has been used in the field of blood and blood product safety, as well as in the clinical investigation of HBV infection, both for diagnosis and for monitoring HBV loads in response to antiviral therapy.

In the original collaborative study, three preparations were evaluated. Two of the materials were lyophilized preparations formulated by dilution of R1, the Europep reference material [2] in pooled human plasma. This plasma bulk containing HBV was stored at -70 °C until processing. A single bulk material was lyophilized on two separate occasions, 2 weeks apart, using the same processing parameters [1]. These lyophilized preparations, coded 97/746 and 97/750, were termed AA and BB, respectively, in the original collaborative study. A third preparation, termed CC, was a liquid/frozen HBV plasma sample. No significant difference in potency was observed between AA and BB, which had been prepared from the same bulk material, but had been lyophilized on separate occasions. The 1st IS for HBV DNA for NAT-based assays was assigned a potency of 106 international units per ml (106 IU/ ml). In the 50th report of the WHO ECBS [3], it was noted that 97/750 would be reserved as a potential replacement standard in the future. As 97/750 had been fully characterized in the original collaborative study, the WHO ECBS proposed examination of real-time stability data of the 1st IS and the candidate replacement standard 97/750.

In the present collaborative study, the potency and stability of the candidate replacement standard 97/750 is compared to the 1st IS for HBV DNA. The approach for the re-evaluation of 97/750 was agreed on at the 16th meeting of the International Scientific Working Group on the Standardization of Genome Amplification Techniques (SoGAT) in May 2005 [4].

Materials and methods

The 1st IS for HBV DNA for NAT-based assays (97/746) and the proposed replacement (97/750) were lyophilized from the same bulk starting material derived from a high-titre HBV genotype A2 (HBV surface antigen subtype adw2) sample (Eurohep R1), diluted in human plasma [1]. This HBV strain has a sequence characteristic of those circulating in central Europe [2].

Collaborative study

Six laboratories participated in the collaborative study and each was requested to assay the 1st IS for HBV DNA (97/746)

concurrently with the candidate replacement standard (97/ 750). The participating laboratories were from five different countries and represented quality control laboratories, a manufacturer of plasma derivatives and an academic institution (a national reference laboratory for hepatitis B and D). Participants were sent four vials of the 1st IS (97/746) and four vials of the candidate replacement standard (97/750), these were coded Samples 1 and 2. The normal temperature for the long-term storage of 97/746 and 97/750 is -20 °C and participants were requested to store the samples under these conditions until analysis. The aim of the study was to determine whether there was any evidence of loss of potency of the two lyophilized preparations during normal storage conditions, since the time they were freeze dried. Participants were requested to test the samples on four separate occasions. The lyophilized samples were reconstituted with 0.5 ml of nuclease-free deionized water and the contents gently agitated for 20 min before analysis. In the case of qualitative assays, participants were requested to perform serial dilutions of the samples in four independent assay runs. In the first qualitative assay run, 10-fold dilutions were performed to determine the end-point for the detection of HBV DNA. In each of the subsequent three assay runs, a minimum of two half-log10 dilutions either side of the predetermined end-point, were tested, and results reported as positive or negative. In the case of quantitative assays for HBV DNA, participants were requested to report results in IU/ml and to test the samples without dilution, or prepare dilutions of the samples as necessary, depending on the linear range of assays used. In addition, one laboratory analysed the Eurohep R1 reference in parallel, following continuous storage at - 80 °C.

Stability studies

For accelerated thermal degradation studies, vials of 97/746 and 97/750 were incubated at 4 °C and 20 °C, for between 51 months and 56 months. The degradation samples were extracted as previously described [5], and analysed in parallel with samples of the two preparations that had been stored at ~20 °C, to provide a baseline for analysis. One set of assay runs was performed using the Artus HBV LC PCR Kit (Qiagen GmbH, Hilden, Germany) and used in accordance with the manufacturer's instructions. A second set of assay runs was performed using previously published primers and probe sequences [5] and amplification reactions were performed using the LightCycler FastStart DNA Master Hybprobe kit (Roche Applied Science, Mannheim, Germany). Standard curves were prepared using serial 10-fold dilutions of the 1st IS for HBV DNA (97/746). The stability studies were performed by two different operators at the National Institute for Biological Standards and Control (NIBSC), UK.

© 2008 The Author(s)

Journal compilation © 2008 Blackwell Publishing Ltd., Vox Sanguinis (2008)

Table 1 Laboratory codes and assay protocols used by participants

Laboratory code	Method	Туре
1	Roche COBAS TaqMan HBV test with use of HPS viral nucleic acid kit	Quantitative
2A	Artus HBV LC PCR kit	Quantitative
2B	In-house real-time PCR	Quantitative
3A -	Roche COBAS-AmpliScreen HBV test	Qualitative
3B	In-house real-time PCR	Qualitative
3C	In-house real-time PCR	Qualitative
4	In-house real-time PCR	Quantitative
5 .	In-house PCR	Qualitative
6	Roche COBAS AmpliScreen HBV test	Qualitative

PCR, polymerase chain reaction: HBV, hepatitis B virus.

In-house assay details for the following laboratories; 2B, the assay was based on a previously published amplification method [6] targeting the HBs gene with detection using the Roche LightCycler; 3B, qualitative real-time PCR assay amplifying the core region of the HBV genome with detection using the Roche LightCycler; 3C as for 3B, with an initial ultracentrifugation step prior to extraction; 4 real-time PCR amplifying the X region of the HBV genome [7] and detection using the Roche LightCycler; 5, qualitative PCR assay amplifying the HBV core region and detection using capillary

Results

For the analysis of the results, a code number was allocated at random for each laboratory (Table 1), and does not reflect the numbers assigned to laboratories that participated in the original collaborative study to establish the 1st IS (97/746). Where individual laboratories returned data from more than one assay method, or repeat assays by different operators, the results were analysed separately, and referred to as, for example, laboratories 3A and 3B. Each participating laboratory performed four separate assay runs on the two preparations as requested in the study protocol. The types of assays used by participants are recorded in Table 1; these cover a range of in-house (n = 5) and commercially available tests (n = 4). Where they have been disclosed, details of the assay and region of the HBV genome amplified are indicated (Table 1). Three laboratories (1, 2A, 2B, and 4) returned data from quantitative assays, with results expressed in IU/ml. All calculations were based on the estimates of log, IU/ml, to give overall mean figures for each laboratory. Three laboratories (3A, 3B, 5 and 6) returned data from end-point dilution series, produced using qualitative assays. These were analysed to determine the polymerase chain reaction (PCR)-detectable units/ml for each sample, using the statistical methods described in the publication of the original collaborative study to establish the 1st IS for HBV DNA [1].

The estimated IU/ml (log10) from the quantitative assays and PCR-detectable units/ml (log10) from the qualitative

Table 2 Estimated IU/ml (log10) from quantitative assays

Laboratory	Sample	Sample 2	
number	Sample 1		
1	5-93	5-97	
2A	6-08	5-99	
28	6-06	5-92	
4	5-94	5.86	
Mean ^{a.}	· 6·00	5.93	

^aResults combined for laboratory 2 to give a single mean prior to calculating overall mean of laboratories.

Table 3 Estimated polymerase chain reaction (PCR)-detectable units/ml (log_{st}) for qualitative assays

Laboratory	Sample				
number	Sample 1	Sample 2			
3A	6.48	6.58			
3B	6.90	6-68			
3C	6:56	6.35			
5	6-49	6.25			
6	6-51	6-59			

assays are shown in Tables 2 and 3, respectively. For both quantitative and qualitative assays, the results for Samples 1 and 2 are extremely close. For the quantitative assays, combining the results from laboratory 2 to give a single laboratory mean, the overall estimate for the 1st IS, Sample 1, is 6.00 log₁₀ IU/ml, exactly the assigned unitage, and 5.93 log10 IU/ml for Sample 2. If the results of the assays from laboratory 2 are considered separately (2A and 2B), then the overall means are 6.02 and 5.94 log10 IU/ml for Samples 1 and 2, respectively. There is also very close agreement between the results from the individual laboratories. One set of results submitted by laboratory 3C was returned as crossing point (Ct) values; these were not included in the main analysis, as it was not possible to convert them to either IU or PCRdetectable units. However, these results were in line with all other assay methods (i.e. demonstrating equivalence of Samples 1 and 2). Calculating the pairwise difference in log10 estimates between Samples 1 and 2 for each laboratory that provided quantitative data, there was a small, but marginally significant (P = 0.044) difference of 0.08. When the results from laboratory 2 are combined to give a single laboratory mean, the difference between Samples 1 and 2 is similar (0.07), but no longer significant. Laboratory 4 also measured the Eurohep reference sample R1. Samples 1 and

© 2008 The Author(s) Journal compilation © 2008 Blackwell Publishing Ltd., Vox Sanguinis (2008)

Table 4 Estimated IU/ml (log₁₀) for accelerated degradation samples

Storage	Sample			
temperature	Sample 1	Sample 2		
-20 °C	6.02	5-92		
4 °C	5-92	5.91		
20 °C	5-94	6-03		

The accelerated thermal degradation samples were stored at 4 °C and 20 °C for a period of 51 and 56 months; these samples were compared to vials of 97/746 that were stored continuously at -20 °C. Four vials of each sample stored at 4 °C and 20 °C were analysed on four separate occasions, each sample extract was tested in triplicate on each occasion. The data were pooled for the two different storage times and mean values shown for the estimated IU/ml (\log_{10}).

2 were originally prepared from R1 following a 1 in 500 dilution in human plasma. The titre of R1 was determined to be $8.73 \log_{10} IU/ml$, which is in very good agreement with the expected titre of $8.70 \log_{10} IU/ml$. The difference between Samples 1 and 2 was not significant when estimates from all laboratories were included. This was the case whether treating the different assay methods of laboratory 3 as three separate laboratories (P = 0.099) or combining their estimates into a single laboratory mean (P = 0.124).

Stability studies

A total of four separate assay runs were performed by a single laboratory. The overall mean estimated IU/ml (log10) for the different samples and storage temperatures are shown in Table 4. From analysis of the raw data, no degradation was evident for any of the test samples when compared with baseline samples stored at -20 °C; as a consequence the results were combined for the samples stored for 51 months, and those stored for 56 months. The results summarized in Table 4 clearly demonstrate that no degradation has occurred. Performing a formal significance test, there was no significant difference in estimated IU/ml across the temperatures for either sample. It should be noted that the formal test allowed for any possible differences between the samples stored for 51 months and those stored for 56 months. It is not possible to obtain precise predictions of expected loss per year, because no observed degradation has taken place and, thus, it was not possible to apply the Arrhenius model of accelerated degradation [8,9]. However, if it were assumed that the degradation rate would double with every 10 °C increase in storage temperature, the lack of any detectable degradation at 20 °C for over 4 years would equate to no detectable degradation at -20 °C for 64 years. Real-time. stability, of the 1st IS (Sample 1) and Sample 2, as effectively

detemined in the present collaborative study, indicates no loss of potency of these two preparations since time of manufacture, as evidenced by the values reported by the participants.

Conclusions

The results of this collaborative study are in good agreement with the results of the original study [1]. Using only the results of the quantitative assays, which are expected to be more precise than the qualitative assays, there was a difference of around 0.07 to 0.08 log10 between the estimated IU/ml for the 1st IS and the candidate replacement, Sample 2. If assays from two differing methods used by laboratory 2 are treated as if from separate laboratories, this difference is marginally significant (P = 0.044). However, if the results for laboratory 2 are first combined, the difference is no longer significant. Including the results from all participants, using both quantitative and qualitative assays, there is no significant difference between the 1st IS and the candidate replacement, Sample 2. This lack of significant difference is in contrast to a recently completed study to establish the 3rd IS for hepatitis C virus (HCV) RNA [10]. Here two lyophilized preparations, derived from the same bulk, were evaluated by 33 laboratories that calibrated them against the 2nd HCV IS, using a wide range of commercial and in-house quantitative and qualitative assays. The relative potencies of the two new lyophilized HCV RNA preparations were 5-19 and 5-41 log₁₀ IU/ml, while the unprocessed bulk material had a relative potency of 5.70 log₁₀ IU/ml. These differences in relative potencies between the two lyophilized HCV RNA preparations were statistically significant (P < 0.0001), with a clear loss of potency on processing. This is in contrast to the HBV study presented here. From the original collaborative study and data from this new study, there is no significant difference between the potencies of the two HBV DNA Samples 1 and 2, nor was there any detectable loss of titre of the preparations following lyophilization [1].

The results of the accelerated degradation studies have also demonstrated that both Samples 1 and 2 are extremely stable and suitable for long-term use, with no detectable degradation for either preparation after storage at 20 °C for more than 4 years. This stability is in contrast to the 1st and 2nd IS for HCV RNA (96/790 and 96/798, respectively), which showed an average decrease of log₁₀ 1·9 for samples stored at 20 °C for more than 5 years [11]. This difference in the observed stability may be due to the nature of the viral nucleic acid, which in the case of HBV is DNA, in contrast to the RNA genome of HCV, which is likely to be more unstable and susceptible to degradation. However, it is possible that further unknown factors influence the stability.

On the basis of this study, Sample 2 (97/750) was established as the 2nd IS for HBV DNA for NAT-based assays by the WHO

© 2008 The Author(s)

Journal compilation © 2008 Blackwell Publishing Ltd., Vox Sanguinis (2008)

ECBS in October, 2006. This preparation has a potency of 106 IU/ml. Each vial contains the equivalent of 0.5 ml of material, and the content of each vial is 5×10^5 IU per vial. Vials of 97/750 are available from NIBSC.

References

- 1 Saldanha J, Gerlich W, Lelie N; Dawson P, Heermann K, Heath A, the WHO Collaborative Study Group: an international collaborative study to establish a World Health Organization international standard for hepatitis B virus DNA nucleic acid amplification techniques. Vor Sang 2001; 80:63 - 71
- 2 Heermann KH, Gerlich WH, Chudy M, Schaefer S, Thomssen R, the Eurohep Pathobiology Group: Quantitative detection of hepatitis B virus DNA in two international reference plasma preparations. J Clin Microbiol 1999; 37:68-73
- 3 World Health Organization: WHO Expert Committee on Biological Standardization; technical report series, 904; Fiftieth report,
- 4 Baylis SA, Davis C, Holmes H: Minutes of the eighteenth meeting of the Scientific Working Group on the Standardisation of Genome Amplification Techniques for the Safety Testing of Blood, Tissues and Organs (SoGAT). National Institutes of Health, Bethesda MD, USA, 24-25 May 2005

- 5 Baylis SA, Shah N, Minor PD: Evaluation of different assays for the detection of parvovirus B19 DNA in human plasma. J Virol Methods 2004; 121:7-16
- 6 Weinberger KM, Wiedenmann E, Böhm S, Jilg W: Sensitive and accurate quantitation of hepatitis B virus DNA using a kinetic fluorescence detection system (TaqMan PCR). J Virol Methods 2000; 85:75-82
- 7 Jursch CA, Gerlich WH, Glebe D, Schaefer S, Marie O, Thraenhart O: Molecular approaches to validate disinfectants against human hepatitis B virus: Med Microbiol Immunol 2002; 190:189-197
- 8 Kirkwood TBL: Predicting the stability of biological standards and products. Biometrics 1977; 33:736-742
- 9 Tydeman MS, Kirkwood TBL: Design and analysis of accelerated thermal degradation tests for the stability of biological standards I. Properties of maximum likelihood estimators. J Biol Stand 1984; 12:195-206
- 10 Baylis SA, Heath A, the collaborative Study Group: WHO collaborative study to establish a replacement WHO International Standard for hepatitis C virus RNA nucleic acid amplification technique (NAT)-based assays. WHO ECBS Report 2007; WHO/BS/07.2055
- 11 Saldanha J, Heath A, Aberham C, Albrecht J, Gentili G, Gessner M, Pisani G: World Health Organization collaborative study to establish a replacement WHO international standard for hepatitis C virus RNA nucleic acid amplification technology assays. Vor Sang 2005; 88:202-204

医薬品 研究報告 調査報告書

識別番号・報告回数		報告日	第一報入手日	新医薬品等の区分	機構処理欄
双回口对 它用"55%"			2008. 2. 18	該当なし	_
一般的名称	新鮮凍結人血漿		沼尾宏, 渡辺泰宏, 5	公表国 花直樹,第	
販売名(企業名)	新鮮凍結血漿「日赤」(日本赤十字社) 新鮮凍結血漿-LR「日赤」(日本赤十字社)	研究報告の公表状況	37回日本肝臓学会西 Dec 7-8; 長崎.	部会; 2007	
振例 340歳代女性 (症例 340歳代女性 大女性 (法を施行。入院時、 HbcAb+、HBeAg-、 の上昇を軽度認め 1683 IU/Lと上昇し 炎の改善傾浸の向はな の次症すれもGenoty また、で、で、で、で、で、で、で、で、で、で、で、で、で、で、で、で、で、で、で	は体エスケープ変異株に感染した一例。 ・平成16年8月より発熱あり、白血病の疑v- - BsAg-、HCVAb-であった。10月末より11月 - BBEAb-、HBV-DNAポリメラーゼ0CPM。- た。白血病が血液学的寛解となり4月17日前 - 再度入院。HBEAg+、HBEAb+、HBCAb・IgM - Mmg/日で投与開始した。6月6日HBV-PCR かった。ラミブジンの継続と肝庇護療法にて を製剤について個別HBV-NATを実施した。 の中でのでは、AST17に を製剤について個別HBV-NATを実施した。 の中でのでは、一のでは、 をML)未満であった。患者はその後もラミフ を/mL)未満であった。患者はその後もラミフ ・ は、PreS/S領域を含むP領域の前半部)の塩。 ・ タットとは、 ・ 本の原因の一つがHBs抗 ・ 報告されている。その原因の一つがHBs抗 感染が証明された例はきわめて稀と考えら、 ・ 本のでは、 ・ 本の原因の一つがHBs抗 ・ 感染が証明された例はきわめて稀と考えら、	日にかけてALT387IU/Lまで」一時肝機能は正常化したもの 基院。外来で化学療法を施行 はで、他の肝炎ウイルスマーク 3.4LC/mLであった。その後月 5.7L、ALT27IU/Lとなり7月22 結果、平成16年11月に輸血し 番目のアミノ酸がGlyからSerい 基配列は一部の塩基の共転れ でシンの投与を継続し、骨髄を と含む献血者のスクリーニンク 体エスケープミュータントであ	上昇した。11月10日にの、平成18年2月中旬の、平成18年2月中旬していたが、5月30日/フーが陰性であったたいALT 2357IU/L、T-Bilの肝生検では小葉内日退院。HBV-PCR陽付たFFPがHBV陽性ででは、エスケを除き、完全に一致しが値を行った。肝炎の事でを行っているにもかか	はHBsAg-、HBsAb+、より再びトランスアミナーゼAST 947IU/L、ALTのHBV感染を疑い、6月5日7.41mg/dはまで上昇し、肝肝細胞壊死を伴った高度生となるまでに患者に投与あった。製剤と患者のHBVープミュータントであった。 は認めなかったが、白いちず、本邦では年間10-からず、本邦では年間10-	使用上の注意記載状況・その他参考事項等 新鮮凍結血漿「日赤」 新鮮凍結血漿-LR「日赤」 血液を介するウイルス、 細菌、原虫等の感染 vCJD等の伝播のリスク 自発報告:2006年3月16日付1 05000059
	股告企業の意見		今後の対応		
	ケープ変異株に感染し、献血者、受血	日本赤十字社では、HBs	抗原検査及びHBcf	抗体検査を実施すること ニングNATを行い、陽性	, ,



- MaidDDA / 1 Maidd O 1